

Συγκινητικά όσον και έλπιδοφόροι αι εκδηλώσεις αλληλεγγύης των μαθητών και μαθητριών των σχολείων κατά τας ημέρας αυτές. Ευχέ τους και συγχρητρία εις τους εκπαιδευτικούς που τους εμπνέουν.

# ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Τα δώρα, ή χαρά των παιδιών. Κατά την αγορά των, ής προσέδωκεν οι μεγάλοι να έχουν τα δώρα και πρακτική αξία και παιδαγωγική σημασία.

## ΔΙΑΛΑΜΠΕΙ Η ΚΟΙΤΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

### Η ΕΛΛΑΣ ΑΠΟ ΤΩΝ ΟΜΗΡΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΕΠΟΧΗΣ

#### ΛΙΑΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΣΕΙΡΑ ΕΚΠΟΜΩΝ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΥ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΔΥΤ. ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ.— Έντός των πλαισίων των Μπερλίνερ Φέστ (εορταστικών εβδομάδων του Βερολίνου), οι οποίοι περιλαμβάνουν πλουσιώτατον πρόγραμμα παρουσιάσεων ένδοξων και ξένων καλλιτεχνικών εκδηλώσεων εις τον τομέα του θεάτρου και της μουσικής, διοργανώθη και μία σειρά ραδιοφωνικών εκπομπών εκ του «Σταθμού του Έλευθέρου Βερολίνου» υπό τον τίτλον «Η Ελλάδα— από τον Όμηρον έως σήμερα». Εις τας τρεις ραδιοφωνικάς εκπομπάς περιελάμβαν η μεγάλη ποίησις της αρχαιότητας και η ελληνική λογοτεχνία του αιώνα μας. Η πρώτη δε εκπομπή περιελάμβανε ταξιδιωτικά εντύπώσεις: «Επιστροφή από ένα ταξίδι εις τους Δελφούς».

Αι δύο πρώται εκπομπαι ήσαν αφιερωμέναι εις την ανάγνσιν άποισματων εκ της «Ιλιάδος» Βίλχελμ Μπόρχερτ. Ανεγέρθη εκ τού δου χορικού της «Ιλιάδος» (Εκτωρ— άποκαρπτιμός της Ανδρομάχης) ως και τον άγωνα του Έκτορος κατά του Άχιλλεύς και την παραλαβήν του νεκρού του Έκτορος υπό του πατρός του Πριάμου. Τό άποισμα της «Οδυσσεύς» (δόν χορικών) ανέφερο εις την επιστροφήν του Όδυσσεύς—Ναυτικά και τούς Φαίακας. Η έπιτοχίς

## Δραματική απόδρασις εξ 'Ανατ. Γερμανίας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ.— Όταν ή ζωή όπισθεν του Σίδηρου Παραπέτασματος κατέστη πλέον άφρόντος, έδωκεν ή οικογένεια— δηλαδή τό ήμισυ ακριβός του πληθυσμού του χωριού Μπόρκενδωρφ, της Ανατολικής Γερμανίας— έσχεδίασαν δραματική απόδρασιν. Μίαν άμυχλήν νύκτα— ως γράφει ό έν Άννοβέρφ άνατοπικήτης Άγγλικής εφημερίδος— έπύλιναν τά παιδιά των εις κουβέρτας, τά έφόρτωσαν εις τά άλογα των και κατόρθωσαν να διέλθουν την μεθόρσαν προς την Δυτική Γερμανία, μέσω συμματοπλεγμάτων και κρυπτοεβδίων.

Ήσαν συνολικός 180 έτομα— συμπεριλαμβανόμενα 35 παιδιών. Εξώθησαν δέ μόνον, χωρίς εις τό γεγονός, ότι τρεις έξ αυτών ήσαν παρόντες κατά τόποθεσίαν των νεκρών υπό τών κομμουνιστών και γινώσκον την ακριβή των θέσιν. Εν τούτοις, πριν ή αναχώρησις, οι έπικινδύνον έγχείρημα, έφρασαν μίαν άγελάδα να διέλθι μέσω της πυρκαϊάς του ναυαγίου, και άφου αυτή επέστρεφεν άσφαλής, έσημείωσαν τό δρομολόγιόν της.

Ούτως, ή διέλευσις διά της μεθορίου έγινε άνευ άπεικταίου, έκτός ενός μικρού επεισοδίου, κατά τό όποϊόν τό χέρι ενός παιδιού επαγιδεύθη εις ένα συμματοπλέγμα. Καί οι φυλάδες εύρισκαν τά σώσι και άναβάντες εις Δυτικήν έδαφος, πριν ή προλάβη να κινητοποιηή ή «αίχμη» άστυνομία.

Έν τώ μεταξύ, αι 70 οικογένειαι

## ΕΠΙ ΤΗ ΑΥΡΙΑΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΕΟΡΤΗ

### ΛΥΤΡΩΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Τού κ. Δ. Ν. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ, καθηγητού

Εις την σημερινήν περίοδον, έποχην που ή άμφιβολία είναι μόνον χαρακτηριστική και διαρκώς αναζητούνται σταθερότερα στήριγματα και γίνεται κατά τρόπον εξακολουθητικόν άναποθέτησις των αξιών, νομίζομεν ότι είναι έπικαιρός ή σκέψις διά Λυτρωτήν και Σύμβουλον.

Εις την προχριστιανικήν έποχην άν στρέφωμεν έστωσικόν τό δέμας μας και τό θυσιώμεν εις τά δάθη των χρόνων, άνακαλύπτωμεν τών μεγάλων πόθων και την θαείαν νοσταλγίαν ενός λυτρωτού, ενός συμβούλου αλαθιότητος, δια να κατευθύνη την ζωήν και τό δέμας του ταλαιπωρημένου ανθρώπινου γένους.

Και άνελιγθήσθαι παντού αυτός ο σύμβουλος και Λυτρωτής, εις τας χιονοκαπνικές κορφάς του Όλύμπου, εις ραβδούς κίονας και μεγαλοπρεπείς ναούς, εις ποιητικάς έμπνεύσεις και εις φαντασιώσεις και άναστάσεις. Αυτή ή διψα και ό πόθος και ή νοσταλγία επέφερε μίαν κοήρασιν. Τού καμύτου έκφρασις είναι τό στήριγμα, ή δρώσις ενός δωμού εις τό κλεινόν άστυ «Άγνώστω Θεώ».

Είναι ή μεγάλη διακρίσις ό δωμός αυτός, ή διακρίσις του άπροσανατολιστού και πάντοτε έρευνώντος ανθρώπινου πνεύματος διά Λυτρωτήν και σύμβουλον.

Σήμερον, ή πλάσις έλη, ό κόσμος δολοκλήρος εορτάζει αυτόν του «Άγνώστου Θεού» την ενάρκωσιν. Εορτάζει κατ' ακολουθίαν της Λυτρώσεως του την έπέτειον και τό δοκίμαζε την χαράν της εκπληρώσεως της θαείας νοσταλγίας.

Έδώ και δύο χιλιάδες χρόνια, εις την ταπεινήν φάτιν άνελιγήν τό νήπιον της Βηθλεέμ. Καί σήμερον, μετά από τόσα χρόνια, ήμπορούμεν να είπωμεν, ότι τό ίδιον τό νήπιον παραμένει ό μο-

νικός Λυτρωτής και ό Ύπεροχος Σύμβουλος εις όλους γινώσκων και εις όν καθένα άνθρωπον χωριστά.

Μας είναι γνωστόν, ότι ό κάθε άνθρωπος καταβάλλει προσπάθειαν να άνελιγή κάποιο στήριγμα, ένα έρεισμα άπαρασάλευτον και σταθερόν. Εις την άνελιγτήσιν του δέ αυτήν είναι φυσικόν πάλιν να αναγκαίον να διέρχεται από ένα πλήθος άμφιβολιών και άμφιρροήσεων έσωτερικών και να παλαίσθ ό άνθρωπος άλλοτε και τώρα με ποικίλα και έναλλασσόμενα περιστατικά έξωτερικά ή ιδεολογικά σχήματα προς στήριξιν της προσωπικότητός του, προς άνεύρεσιν κάποιας γαλήνης του ταραγμένου πνεύματός του.

Πάντοτε τό ανθρώπινο πνεύμα άνελιγεί σχήματα και έρευνάσκει μορφάς, αι όποίαι θα τό παρείχον και άσφάλειαν και σταθερότητα.

Αξίζει δέ τον κόπον και πρόβάλλεται σάν χρέος μέσα εις τών κλυδωνισμών των περιστάσεων και των άπρόσπιντων συνθηκών ό άνθρωπος να σκήπτει βασίλειον, σκαπτείν ένδον, την ψυχήν του, να φιλοσοφεί, να διερευνά της έποχής του τό νόημα, να έκμεταλλεύεται την έμπειρίαν του παρελθόντος, εκείνων που έζησαν πρό αυτού, να συλλαμβάνη την παλμίν της έποχής, δια να χαράξη την γραμμήν της πλειστάσεως του. Νά ένοιω, δηλαδή, κάποιο στήριγμα, τό όποϊόν θα τό επιτρέψη να άνενίσθ, να άντιμεταπίση με γαλήνη, εύμυχην και ψυχραιμίαν και έσωτερικήν αυτοβεβαιότητα τό διάφορα έπεισόδια και της ζωής του γεγονότα.

Μήπως τό χρέος τούτο δέν μας τό υπενθυμίζει ή σημερινή ημέρα; Ή μνεία της σημερινής λαμπροφόρου έπέτειος μας κάνει περισσώτερον πρόβλημα και έπιβεβλημένον τό καθήκον.

Ή πρό Χριστού έποχή παρουσιάζει εις όλα της τά σχήματα δοριν και δυσβάστακτον χειμώνα. Βαρυχειμονιά έχει έπικαθίσει

—ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Επί τη συμπληρώσει έτους από την ημέρα που άνοιξαμε και έπ' ευκαιρία των Έορτών

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

όλους σας και

### ΕΥΧΟΜΕΘΑ

χαρούμενα Χριστούγεννα και εύτυχισμένο τον καινούργιο χρόνο

**Kiki**

Boutique : ΓΕΡΟΚΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 17

### ΕΧΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΕΨΙΜΑ ΩΣ ΚΟΜΜΑ

## Οι σοσιαλδημοκράται εις την Δυτ. Γερμανίαν

ΒΟΝΝΗ. Εις την Δυτική Γερμανίαν επαναλαμβάνονται διαρκώς κατά τό τελευταίον διάστημα οι συζητήσεις ύπερ από τά έσωτερικά προβλήματα της χώρας: εις πρόσ της λεγομένης κατάστασης της αντιπολίτευσως. Δι αυτού άνωστα ή βραδεία αλλά σταθερώς αυξανόμενη θέσις του σοσιαλιστικού— δημοκρατικού κόμματος της Γερμανίας εναντί της κυβερνήσεως συνασπισμού, ή όποία άποτελείται εκ δύσυνργών κομμάτων, εκ της χριστιανό— δημοκρατικής ένώσεως και εκ της «χριστιανό— κοινωνικής ένώσεως» ως και εκ του φιλελευθέρου «ελευθέρου δημοκρατικού κόμματος». Οι πολίται της Δυτικής Γερμανίας άδελφάμεν από τό έτος 1949 εις τέσσαρας δημοσπονδιακός έκλογάς την άρχηγίαν εις τά «χριστιανό— άστικά» κόμματα. Παρ' όλον δέ ότι τώρα μεσολάβει έν έτος περίπου έως την νέαν σύνθεσιν της Βουλής, τό έπόμενον φθινόπωρον του έτους 1965, προβλέπεται ότι ό άγων διά την εύνοιαν των έκλογών θα καταστή την φοράν αυτήν σφοδρότερος και τό τέλος αυτού περισσώτερον άμφιβολόν.

Είναι προφανές ότι οι σοσιαλδημοκράται έκέρδισαν την έμπιστοσύνην των έκλογών κατά τό μακρό χρονικόν διάστημα— κατά τό όποϊόν διεκπεραίωσαν τό δύσκολον καθήκον της αντιπολίτευσως. Σαφής άπόδειξις αυτού ύπήρξαν οι τελευταίαι δημοτικά έκλογαί κατά τας όποιάς τό κόμμα της αντιπολίτευσως έσημείωσε εις πέντε κρατίδια της Δυτικής Γερμανίας αύξισιν των ψήφων. Ή κυβερνήσις συνασπισμού παρεδέχθη την άπόλειαν, εις περιοχάς μάλιστα όπου λόγω της θρησκευτικής διαθροσσεως του πληθυσμού, ίσχυον ως άκυριούνται» περιοχαί της χριστιανό— δημοκρατικής ένώσεως. Ή νέα τάσις— αντιπολιτευσως των έκλογών έσημείωσε, ίδιως εις τας τάξεις των φιλελευθέρων, μεγάλην κενά. Τά μικρά κόμματα υπερπήδησαν τελείως εκ των μεγάλων κομμάτων.

Τά άποτελέσματα αυτά δέν πρέπει δεδαίως να δηγήσουν εις έσπευσμένα συμπεράσματα, διότι αι δημοτικά έκλογαί άποτελούν μίαν τελείως άνακριβή εικόνα της μελλοντικής συνθέσεως της γερμανικής δημοσπονδιακής Βουλής. Έδώ έπρόκειτο περί ζητημάτων των περιοχών, δια την κομματικήν πλειοψηφίαν των κατά τόπους Βουλών όπου άντημείψη πρωτίστως ή δημοκρατική—τική ικανότης. Εις τας μικράς, αυτές έκλογάς οι σοσιαλδημοκράται έσημείωσαν και άλλοτε καλύτερα άποτελέσματα άπ' ότι άργότερα εις τών μεγάλων άρροφασιστικών άγώνων δια τας έδρας της Κυβερνήσεως.

Εις τούς κύκλους— συνασπισμού της Βόννης παρατηρείται παρ' όλα ταύτα μία άνησυχία ή όποία δέν είναι τελείως άδικαιολόγητος. Έάν τά χριστιανό— δημοκρατικά κόμματα έπιθυμούν να διατηρήσουν την θέσιν των, θα πρέπει να στήριχθον εις τας ίδιαις των δυνάμεις διότι έν όψει της σαφούς τάσεως του συστήματος δύο παρατάξεων εις την Γερμανίαν, δέν θα έπυτύχανε την φοράν αυτήν τό ελευθέρο— δημοκρατικόν κόμμα να παύξη σημανόντα ρόλον ως επτήρι δυνάμει. Ή έλπις εξ άλλου δια την άπόλυτον πλειοψηφίαν, ως έπέτυχον ταύτην τό 1957 τό χριστιανό— δημοκρατικόν και χριστιανό— κοινωνικόν κόμμα με 50,2 τοίς εκατό, δέν είναι πολύ μεγάλη δια τό 1965. Ό άνταγωνιστής κατέστη έξοτε άντάξις: Ή άπόφασις δια τό λεγόμενον επρόγραμμα Γκόντεμπεργκ— τό έτος 1959, ή παρατίσις δηλ. εκ μιας σειράς «έπετασμένων» πρό πολλού άξιωματών των τάξεων, συνέβαλε

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΕΡΙΗΓΗΤΙΚΗ ΛΕΞΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΑΤΡΩΝ

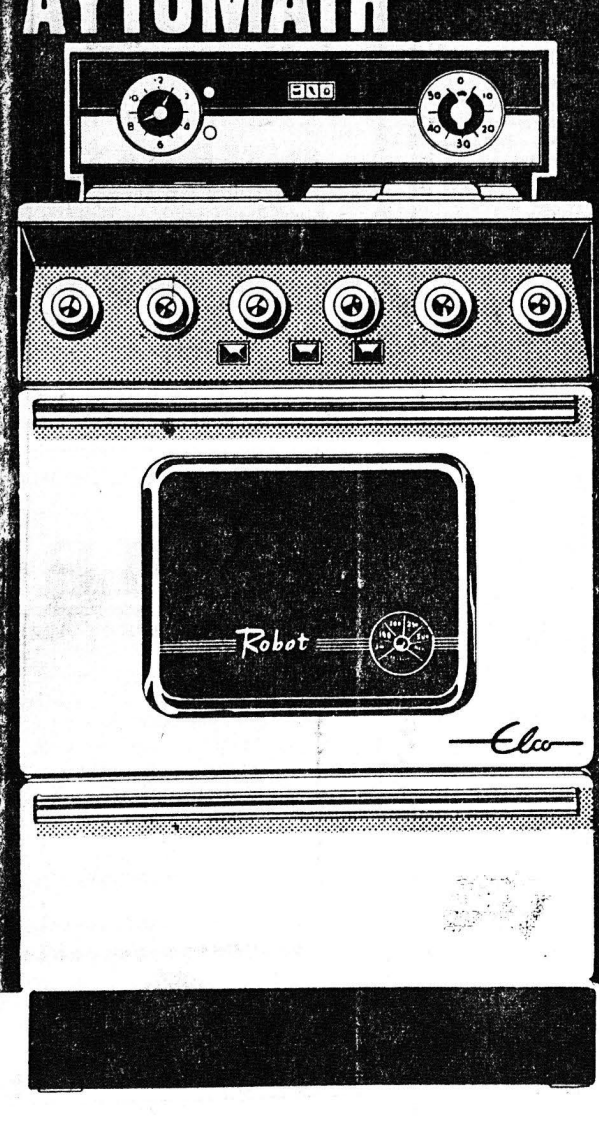
ΠΕΜΠΤΗ 24 Δεκεμβρίου ώρα 10 π.μ.

## REVEILLON 1964

ΑΙΘΟΥΣΑ WILLI'S PARK ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΜΠΕΛΟΥΣΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ-ΛΕΞΗ 6-10 Μ.Μ. ΟΔΟΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 255 ΤΗΛ. 38-82

## 2 ΜΟΝΟΝ ΑΥΤΗ Η ΚΟΥΖΙΝΑ ΕΙΝΑΙ 2 ΦΟΡΕΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗ



**ELCO Robot**

Η ΚΟΥΖΙΝΑ ΠΟΥ ΞΕΡΕΙ ΝΑ ΜΕΤΡΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΤΟ ΧΡΗΜΑ!

### Α. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ 44 ΚΑΝΑΚΑΡΗ 138 ΤΗΛ. 39-00

## Για έφέτος τό καλύτερο ΔΩΡΟΝ

# Ένα ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

### ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΕΙΡΕΣ

και μ'ή ξεχνάτε

**ΠΡΩΤΟΣ ΛΑΧΝΟΣ: ΜΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ!**  
ΕΠΙ ΤΗΣ ΛΕΩΦ. ΠΑΤΗΣΙΩΝ 256 (ΠΛ. ΚΟΛΙΑΤΙΟΥ)

**ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΛΑΧΝΟΣ: ΕΠΙΣΗΣ ΜΙΑ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ!**  
ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΒΑΡΒΑΚΗ 3 (Α. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ)

**Ο ΠΡΩΤΟΣ ΤΥΧΕΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΩΝ ΣΕΙΡΩΝ ΚΕΡΔΙΖΕΙ**

1. ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ 1964 Κυψέλης 54  
Διαμέρισμα με ηλεκτρικόν εξοπλισμόν **ΠΕΤΣΟΣ**
2. ΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ -'Αγ. Ζώνης 68
3. ΕΝΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ ΠΕΖΩ 403 ΣΕΤ

ΤΑ ΛΑΧΕΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΣΕΙΡΩΝ ΜΕΤΕΧΟΥΝ ΤΗΣ ΚΛΗΡΩΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΙΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΣΕΙΡΑ ΕΧΕΙ ΔΙΚΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΧΩΡΙΣΤΑ ΚΕΡΔΗ

**ΑΧΑΪΑ CLAUS**  
**BYZO**